There are no translations available.

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□**multipliCITY**
□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ **MCMG-**□ □□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□

mulTiflisCITY

Im Rahmen des Projektes **mulTiflisCITY** veranstalten der Georgi **im Carl-Orff-Saal Gasteig stat**

Das an der historischen Seidenstraße gelegene Tiflis war schon immer eine Stadt, wo sich verschieden

Was verbindet und unterscheidet Tiflis und München heute? Welche Parallelen sind zwischen den Kultu

mulTiflisCITY genanntes Projekt versucht die Kontrasten des modernen Tiflis in unterschiedlic

Kontakt Email:

multifliscity@satvistomo.de

Ansprechstpartnerin für die Presse:

- **Tinatin Chitinashvili** (Pressearbeit / Georgischer Verein)
tinatin.chitinashvili@satvistomo.de
+49 176 22640247

- **Irina Tamberg** (Projektleitung / Georgischer Verein)
irina.tamberg@satvistomo.de
+49 177 6511899

- **Ekaterina Kuparadze** (Projektleitung /Ensemble MCMG)
ekakup@gmail.com
+49 171 8778509

Ein kurzer Überblick auf die Veranstaltungen:

mulTiflisCITY

SPIELORTE:

Kulturzentrum Einstein,
Carl-Orff-Saal Gasteig

ZEITRAUM:

17.09.18 – 06.10.18

17-21.09.2018

Einstein Kultur
Kulturzentrum Einstein, Ausstellungsraum, Halle 3
Einsteinstraße 42, 81675 München

INNOVATIVE AUSSTELLUN

Installationskünstler Nikoloz Kapanadze
Eintritt Frei

Vernissage am Sonntag, 16.09.18, um 18Uhr

Der Schwerpunkt der Au **Nikoloz Kapanadze** en Straßen und Fenstern vom Thema der Fenster und

Freitag, 21.09.2018, 20Uhr

Einstein Kultur
Kulturzentrum Einstein, Halle 4
Einsteinstraße 42, 81675 München

MODERNE MUSIK

Ensemble **M C M G** (**M** unich
Eintritt Frei

Line-up:

Karina Erhard … Querflöte
Christoph Reiserer …Klarinette, Saxophon, Electronics
Eka Kuparadze … Klavier
Georg Karger … Kontrabass
Anzor Ghudushaury … Multimedea
Nikoloz Kapanadze … Visuals

Ensemble MCMG

Sie spielen ausschließlich *Contemporary Music Ensemble* aufgetreten. Schon damals zwei Seiten

Was München und Tbilisi/Tiflis gemeinsam haben?

Mehrere zur Stadt gewordene Dörfer, beide geprägt von Einwanderern. In der einen die Römer, Kelten u

Nicht nur den Sound der Bahn, sondern „Halle 4“ des Einstein Kulturzentrum zu hören.

Freitag, 21.09.2018, 20:00 Uhr

Dieses mal wird die Zeitgenössische Musik unterm Patronat von mulTiflisCITY gemacht das Ensemb

Anzor Ghudushaury

An diesem Abend werden Kompositionen der georgischen KomponistInnen KomponistInnen Maka Virsa

04-06.10.2018

Gasteig, Carl-Orff-Saal /Foyer

Rosenheimer Str. 5, 81667 München

THEMATISCHE AUSSTELLUNGEN

Tiflis zwischen gestern und morgen

Eröffnung am 04.10.18 um 16 Uhr

Die historische Ausstellung *„Verlorene deutsche Dörfer in Tiflis“* erzählt vom Schicksal der Tausenden von Deutschen,

Foto -und Videoausstellungen junger begabter georgischer Fotografen werfen einen Blick auf die Ereign

„Kids of Magic City“ - Ein Tiflis und München von Kindern und Jugendlichen – Ausstellung georgischer Herkunft unter Anle

Alltag in Tiflis

100 Fotografien von Lisa Fuhr
Entstanden zur der Publikation:

Tiflis. Tbilisi. □□□□□□□□. **Leben in einer Neuen Zeit.**

Erschienen im icon Verlag München

www.in-tiflis.de

Emotionen – Tiflis und die Seidenstraße - Seidendrucke von Arsen Gvenetadze
Porträts – Fotoausstellung von Vakho Kareli
Entstanden 2018 bei Protestaktionen in Tiflis

Wiege des Weines – Buchpräsentation von Daria Kholodilina

„Georgia“ - Ein ausführliche Bei der Ausstellung umfasst die Kultur und Natur Georgiens – beantwortet

06.10.2018, 20Uhr

Gasteig, Carl-Orff-Saal
Rosenheimer Str. 5, 81667 München

KULTURABEND

Ein großer georgischer Abend wird von Georgischen Verein in Deutschland e.V. veranstaltet. Der, in der

Der speziell im Rahmen des Projekts *„Tbilisi – the City of Contrasts"* entstandene Film von Irina Tamberg und Bernhard Drotleff – Ein Kurzfilm des Abends. Er zeigt vor allem das unterso

Der besondere Klang Georgiens mit seinen Polyphonien

Georgischer Chor, seine Polyphonie

Georgischer Tanz - Iberisi Tanzgruppe – Leitung - Manana Mikadze

So klingt Tbilisi – Gesangsquartett: „Harmonia“ – Levan Basharuli

Zeitgenössische Kompositionen von Simon Chkheidze

Ensemble MCMG mit Musik von der georgischen zeitgenössischen Komponistin Maka Virsaladze

Tanztheater SOSANI „NUMB„– ERSTARRT– Emotionen werden tänzerisch bildhaft dargestellt. Es en

Regie und Choreografie – Thea Sosani

www.sosani-artzone.de

Bedeutende georgische Komponisten des 20. und 21. Jahrhunderts – Raz Lagidze, Vita Asarashvili, Sulkhan Tsintsadze

Spezialgast: Pianist - **David Aladashvili**

KURZPROGRAMM IM ÜBERBLICK

mulTiflisCITY

Ein Projekt vom Georgischen Verein in Deutschland e.V DGMG

SPIELORTE:

Kulturzentrum Einstein

Carl-Orff-Saal, Gasteig

ZEITRAUM: 17.09.18 – 06.10.18

17-21.09.2018

Einstein Kultur

Kulturzentrum Einstein, Ausstellungsraum, Halle 3

Einsteinstraße 42, 81675 München

I **NNOVATIVE AUSSTELLUNG**

Nikoloz Kapanadze

Vernissage am 16.09.18, um 18Uhr

Eintritt Frei

21.09.2018, 20Uhr

Einstein Kultur

Kulturzentrum Einstein, Halle 4

Einsteinstraße 42, 81675 München

MODERNE MUSIK

Ensemble MCMG (Munich Contemporary Music Group)

& Anri Ghudushauri

Eintritt Frei

04-06.10.2018

Gasteig, Carl-Orff-Saal /Foyer

Rosenheimer Str. 5, 81667 München

THEMATISCHE AUSSTELLUNGEN

Tiflis zwischen gestern und morgen

Eröffnung am 04.10.18 um 16 Uhr

06.10.2018, 20Uhr

Gasteig, Carl-Orff-Saal /Foyer

Rosenheimer Str. 5, 81667 München

KULTURABEND

Tiflis zwischen gestern und morgen

Webadressen:

http:/ / www.satvistomo.net

http://www.munichcontemporarymusicgroup.de

http://einstein-kultur.de